



## 全国大会出場おめでとうございます!

この夏、上毛町出身の高校生が各種予選会を勝ち抜き、見事全国大会に出場されましたのでご紹介します。

### 【甲子園出場】第103回全国高等学校野球選手権大会

筒井 翔太 選手 (大分県代表 明豊高等学校/新吉富少年野球クラブOB)

### 【インターハイ出場】令和3年度全国高等学校総合体育大会

#### ○サッカー競技大会

大石 吾乃 選手 (大分県代表 大分高等学校/新吉富Jr サッカークラブOB)

#### ○ソフトテニス競技大会

松岡 亮佑 選手 (大分県代表 中津東高等学校(男子個人の部)/上毛中学校OB)

※役場に寄せられた情報をもとに掲載しておりますので、ご了承ください。

### 町出身 高校生の全国大会出場に関する情報をお寄せください

令和3年8月1日から、上毛町在住の高校生が甲子園やインターハイなどの全国大会に出場する場合に、その功績を称え顕彰することを目的として、役場庁舎前に懸垂幕の掲示を行っています。

■基準 官公庁などが主催する全国規模の大会などに出場する場合  
(全国高等学校体育連盟、全国高等学校文化連盟、日本高等学校野球連盟など)

■対象 上毛町在住の高校生で、それぞれの全国大会において登録された選手  
※町外で生活する高校生でも、上毛町出身で、かつ、選手の家族が上毛町に在住しているときは対象となります。

各種全国大会に出場が決定した場合は、教育委員会にお知らせください。  
ご不明な点につきましては、教育委員会までお問い合わせください。

●問い合わせ先 上毛町教育委員会 教務課 社会教育係 TEL 72-3165(内線176)

## お盆の切り花・ほおずき市を開催しました!

8月12日(木)から15日(日)まで、道の駅しんよしみでお盆の切り花特売市を、8月11日(水)から13日(金)まで、さわやか市大平でほおずき市を開催しました。

あいにくの雨模様でしたが、お盆用のほおずきや切り花、旬の野菜などを販売し、多くの客でにぎわいました。



▲さわやか市大平

▲道の駅しんよしみ

## The Highland Games

In my last article I talked about how the Olympic Games began so I wanted to follow on from this by introducing a traditional sporting event held in Scotland. The Highland games are named after the area in the north of Scotland where they originated from however, they are now held in other countries which have large populations of Scottish diaspora. The largest Games in Scotland attracts around 23,000 spectators every year but there are bigger events in America and Canada. The Highland Games predate recorded history with the first record of them being made in 1093. Even after such a long time the events have not changed much, although there is now a lot of extra entertainment for spectators such as amusements and food stalls. Usually there are pipe band performances, Highland Dance competitions and heavy athletics. There many different heavy athletic events at the Games a couple of which, The Hammer Throw and Shot Put, you are probably familiar with already because they are still in the Olympic Games and practiced around the world, but are based on events from the Highland Games. Also, like at Japanese school's sports day, there is often a Tug-of-War event that spectators can participate in.

An event which you might not know about is the Caber Toss. Caber is a word from the Scottish Gaelic language which means wooden beam. "Toss" is another way of saying "throw" in English. The beams are usually about 5-6m tall and weighing between 41-68kg. The distance thrown doesn't usually matter, instead the beam needs to do a full turn, end over end, and land away from the thrower. The straighter the beam lands, the more points you get. And of course, it's traditional to wear a kilt when doing all Highland Games events.

## ハイランド・ゲーム

ALT(外国語指導助手)ロビン

前回の記事でオリンピックの始まりについて話したので、今回は、引き続き、スコットランドで開催される伝統的なスポーツイベントを紹介したいと思います。「ハイランド・ゲーム」は、開催地である北スコットランドの地域から名前が付けられましたが、現在は、スコットランドのディアスポラ(スコットランド以外の地に移り住んだ人々)の人口が多い他の国でも開催されています。スコットランドで一番大きなイベントには、毎年約23,000人の観客が集まりますが、アメリカとカナダでは更に大規模に開催されます。ハイランド・ゲームは、最初の記録が作成されている1093年よりも前から存在しています。現在では、観客を楽しませるために、屋台などの娯楽が追加されていますが、イベントの内容自体は、大会が始まって以来ほとんど変わっていません。イベントでは、通常、バグパイプ(スコットランドの伝統的な楽器)の演奏とハイランドダンス(スコットランドの伝統的なダンス)の競技大会、重量競技が行われます。重量競技では、ハンマー投げや砲丸投げなどの様々な競技が行われます。皆さんもよくご存じのこれらの競技は、ハイランド・ゲームが起源となっており、オリンピック競技として、世界中で行われています。また、日本の運動会のように、観客が参加できる綱引き大会も、よく行われます。

皆さんには、あまり馴染みがないかもしれませんが、「Caber Toss(丸太投げ)」という競技があります。「Caber」はスコットランドゲール語で「丸太」を意味する単語です。「Toss」は英語の「throw」=「投げる」の別の言い方です。使用する丸太の長さは5~6m、重さは41~68kgあります。投げる距離は重要ではありませんが、丸太を1回転させ、投げた人から離れたところに着地させる必要があります。まっすぐに着地させるほど、ポイントが得られます。そして、もちろん、ハイランド・ゲームの全てのイベントでは、キルトを着用するのが伝統となっています。

